



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 6.5.2022 r.
C(2022) 2918 final

ANNEX 1

ZAŁĄCZNIK

do

KOMUNIKATU KOMISJI

**Zatwierdzenie treści projektu rozporządzenia Komisji (UE) [nr [X]/2023 z dnia [X] 2023
r.] w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli
koncentracji przedsiębiorstw**

ZAŁĄCZNIK
Rozporządzenie Komisji (UE) [nr [X]/2023 z dnia [X] 2023 r.] w sprawie wykonania
rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji
przedsiębiorstw
PROJEKT

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając art. 57 ust. 2 lit. a) Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym w związku z art. 1 protokołu 21 do tego Porozumienia,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw¹, w szczególności jego art. 23 ust. 1,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 802/2004 z dnia 7 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw² było kilkakrotnie zmieniane. Mając na uwadze konieczność wprowadzenia dalszych zmian, w celu zapewnienia przejrzystości rozporządzenie (WE) nr 802/2004 należy zastąpić.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 139/2004 oparte jest na zasadzie obowiązkowego zgłaszania koncentracji, zanim zostaną one dokonane. Zgłoszenie ma istotne skutki prawne, korzystne dla stron uczestniczących w proponowanej koncentracji. Niedopełnienie obowiązku zgłoszenia powoduje jednak, że strony podlegają karze grzywny, jak również może spowodować niekorzystne skutki o charakterze cywilnoprawnym. Dlatego też, w interesie pewności prawa, niezbędne jest precyzyjne określenie przedmiotu i treści informacji, które należy podać w zgłoszeniu.
- (3) Strony zgłaszające zobowiązane są przedstawić Komisji w uczciwy sposób pełne informacje na temat faktów i okoliczności, które mają znaczenie przy podejmowaniu decyzji odnośnie do zgłaszanej koncentracji.
- (4) Rozporządzenie (WE) nr 139/2004 umożliwia również zainteresowanym przedsiębiorstwom występowanie, w drodze uzasadnionego wniosku składanego przed dokonaniem zgłoszenia, o to, aby koncentracja spełniająca warunki określone w tym rozporządzeniu została odesłana do Komisji przez jedno lub kilka państw członkowskich lub, w odpowiednim przypadku, aby Komisja odesłała ją do jednego lub kilku państw członkowskich. Ważne jest, aby dostarczyć Komisji i właściwym organom zainteresowanych państw członkowskich wystarczających informacji, tak aby umożliwić im w krótkim czasie dokonanie oceny, czy sprawa powinna zostać odesłana. W tym celu uzasadniony wniosek o odesłanie powinien zawierać pewne szczegółowe informacje.

¹ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

² Dz.U. L 133 z 30.4.2004, s. 1.

- (5) Aby uprościć i przyspieszyć analizę zgłoszeń, uzasadnionych wniosków oraz informacji dotyczących zobowiązań, należy stosować standardowe formularze. Formularze zawarto w załącznikach do niniejszego rozporządzenia. Forma załączników do niniejszego rozporządzenia może się zmienić, a odpowiednie formularze mogą zostać zastąpione formularzami elektronicznymi zawierającymi te same wymogi informacyjne.
- (6) Ponieważ od chwili złożenia zgłoszenia zaczynają biec terminy prawne przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 139/2004, należy również określić warunki regulujące takie terminy oraz moment, od którego termin zaczyna biec.
- (7) W interesie pewności prawa należy określić zasady obliczania terminów przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 139/2004. Należy zwłaszcza określić początek i koniec terminów oraz okoliczności zawieszające bieg tych terminów, z należyтым uwzględnieniem wymagań wynikających z wyjątkowo napiętych ram czasowych przewidzianych dla postępowania.
- (8) Przepisy dotyczące postępowań prowadzonych przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 139/2004 należy tak sformułować, aby w pełni zabezpieczyć prawo do bycia wysłuchanym i prawo do obrony. W tym celu Komisja powinna rozróżniać strony zgłaszające koncentrację, inne strony uczestniczące w proponowanej koncentracji, strony trzecie oraz strony, co do których Komisja ma zamiar podjąć decyzję o nałożeniu grzywny lub okresowych kar pieniężnych.
- (9) Komisja powinna dać stronom zgłaszającym i innym stronom uczestniczącym w proponowanej koncentracji – na ich wniosek – możliwość nieformalnego, ściśle poufnego przedyskutowania zamierzonej koncentracji przed dokonaniem zgłoszenia. Ponadto, po zgłoszeniu, Komisja powinna utrzymywać ścisły kontakt z tymi stronami w zakresie niezbędnym do omówienia z nimi wszelkich problemów praktycznych lub prawnych, które stwierdzi podczas pierwszego badania sprawy, tak aby, o ile to możliwe, rozwiązać takie problemy za wspólnym porozumieniem.
- (10) Zgodnie z zasadą poszanowania prawa do obrony stronom zgłaszającym należy dać możliwość przedstawienia uwag do wszystkich zastrzeżeń, które Komisja proponuje uwzględnić w swoich decyzjach. Inne strony uczestniczące w proponowanej koncentracji powinny również zostać powiadomione o zastrzeżeniach Komisji i powinny mieć możliwość wyrażenia swoich opinii.
- (11) Strony trzecie, wykazujące uzasadniony interes, powinny również otrzymać możliwość wyrażenia swoich poglądów, jeżeli wystąpią w tej sprawie z pisemnym wnioskiem.
- (12) Te wszystkie osoby uprawnione do przedstawiania uwag powinny przedstawiać te uwagi na piśmie, zarówno w interesie własnym, jak i w interesie rzetelnej administracji, bez uszczerbku dla ich prawa do wystąpienia, w stosownych przypadkach, o złożenie ustnych wyjaśnień na spotkaniu wyjaśniającym w celu uzupełnienia procedury pisemnej. Jednakże w sprawach pilnych Komisja powinna mieć możliwość bezzwłocznego przeprowadzenia spotkań wyjaśniających, na których strony zgłaszające, inne strony uczestniczące lub strony trzecie składają ustne wyjaśnienia.
- (13) Konieczne jest określenie przepisów dotyczących praw osób, które mają być wysłuchane, zakresu udostępniania im akt Komisji i warunków, na jakich mogą one być reprezentowane lub korzystać z pomocy.

- (14) Przy udostępnianiu akt Komisja powinna zapewnić ochronę tajemnic handlowych i innych informacji poufnych. Komisja powinna mieć możliwość zażądania wskazania informacji poufnych od przedsiębiorstw, które złożyły dokumenty lub oświadczenia.
- (15) Aby umożliwić Komisji przeprowadzenie prawidłowej oceny zobowiązań zaproponowanych przez strony zgłaszające pod względem zapewnienia zgodności koncentracji z rynkiem wewnętrznym oraz w celu zapewnienia stosownych konsultacji z innymi stronami uczestniczącymi, stronami trzecimi oraz organami państw członkowskich zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 139/2004, należy ustanowić procedurę i terminy na składanie zobowiązań.
- (16) Przekazywanie dokumentów do Komisji i przez Komisję powinno zasadniczo odbywać się drogą cyfrową, z uwzględnieniem rozwoju technologii informacyjno-komunikacyjnej i wpływu takiego przekazywania na środowisko. Dotyczy to w szczególności zgłoszeń, uzasadnionych wniosków, uwag przedstawionych w odpowiedzi na zastrzeżenia, które Komisja kieruje do stron zgłaszających, jak również zobowiązań proponowanych zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I ZAKRES

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do kontroli koncentracji dokonywanej na podstawie rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

ROZDZIAŁ II ZGŁOSZENIA I INNE DOKUMENTY

Artykuł 2

Osoby uprawnione do składania zgłoszeń

- 1) Zgłoszenia składają osoby lub przedsiębiorstwa, o których mowa w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.
- 2) Jeżeli zgłoszenia podpisują upoważnieni zewnętrzni przedstawiciele osób lub przedsiębiorstw, tacy przedstawiciele przedstawiają dowód na piśmie, że są upoważnieni do działania.
- 3) Wspólne zgłoszenia składa wspólny przedstawiciel, który jest upoważniony do przekazywania i odbioru dokumentów w imieniu wszystkich stron zgłaszających.

Artykuł 3 *Składanie zgłoszeń*

- 1) Zgłoszenia składa się na formularzu CO, zgodnie z załącznikiem I. Na warunkach określonych w załączniku II zgłoszenia można składać na skróconym formularzu CO określonym w tym załączniku. Wspólne zgłoszenia składa się na jednym formularzu.
- 2) Formularze, o których mowa w ust. 1, oraz wszystkie odpowiednie dokumenty uzupełniające przedkłada się Komisji zgodnie z art. 22 i instrukcjami opublikowanymi przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- 3) Zgłoszenia sporządza się w jednym z języków urzędowych Unii. Dla stron zgłaszających język ten jest również językiem postępowania, jak również każdego kolejnego postępowania dotyczącego tej samej koncentracji. Dokumenty uzupełniające składane są w języku oryginału. Jeżeli język oryginału dokumentu nie jest jednym z języków urzędowych Unii, załącza się tłumaczenie na język postępowania.
- 4) W przypadku gdy zgłoszenia dokonywane są na podstawie art. 57 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, mogą one być składane również w jednym z języków urzędowych państw EFTA lub w języku roboczym Urzędu Nadzoru EFTA. Jeżeli językiem wybranym do dokonywania zgłoszeń nie jest język urzędowy Unii, strony zgłaszające przedkładają jednocześnie całą dokumentację z tłumaczeniem na jeden z języków urzędowych Unii. Język, na który zostanie dokonane tłumaczenie, jest stosowany przez Unię jako język postępowania w stosunku do stron zgłaszających.

Artykuł 4 *Wymagane informacje i dokumenty*

- 1) Zgłoszenia zawierają informacje, w tym dokumenty, wymagane we właściwych formularzach określonych w załącznikach I i II. Informacje te muszą być prawidłowe i kompletne.
- 2) Komisja – na pisemny wniosek stron zgłaszających – może zwolnić z obowiązku dostarczenia jakiegokolwiek konkretnej informacji w zgłoszeniu, w tym dokumentów, lub z jakiegokolwiek innego wymogu określonego w załącznikach I i II, jeżeli uzna, że spełnienie tych obowiązków lub wymogów nie jest niezbędne do zbadania sprawy.
- 3) Komisja bezzwłocznie zawiadamia na piśmie strony zgłaszające lub ich przedstawicieli o otrzymaniu zgłoszenia i jakiegokolwiek odpowiedzi na pismo wystosowane przez Komisję zgodnie z art. 5 ust. 2 i 3.

Artykuł 5 *Data wejścia w życie zgłoszenia*

- 1) Z zastrzeżeniem ust. 2, 3 i 4 zgłoszenia wchodzą w życie z dniem ich otrzymania przez Komisję.
- 2) W przypadku gdy informacje, w tym dokumenty, zawarte w zgłoszeniu są niekompletne w jakimś istotnym aspekcie, Komisja bezzwłocznie informuje na piśmie strony zgłaszające lub ich przedstawicieli. W takich przypadkach zgłoszenie wchodzi w życie w dniu otrzymania przez Komisję kompletnych informacji.

- 3) Komisję zawiadamia się bezzwłocznie o istotnych zmianach faktów podanych w zgłoszeniu, które zostały ujawnione po zgłoszeniu i są znane lub powinny być znane stronom zgłaszającym, lub też o nowych informacjach, które zostały ujawnione po zgłoszeniu, są znane lub powinny być znane stronom i musiałyby być zawarte w zgłoszeniu, gdyby były znane w chwili jego składania. W takich przypadkach, gdy te istotne zmiany lub nowe informacje mogłyby mieć znaczący wpływ na wynik oceny koncentracji, Komisja może uznać, że zgłoszenie weszło w życie w chwili otrzymania przez nią odnośnych informacji. Komisja bezzwłocznie zawiadamia o tym na piśmie strony zgłaszające lub ich przedstawicieli.
- 4) Do celów niniejszego artykułu informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd uważa się za informacje niekompletne, bez uszczerbku dla art. 14 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.
- 5) W przypadku gdy Komisja publikuje fakt dokonania zgłoszenia na podstawie art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, określa ona datę otrzymania zgłoszenia. W przypadku gdy w wyniku dalszego stosowania ust. 2, 3 i 4 niniejszego artykułu data wejścia w życie zgłoszenia jest późniejsza niż data określona w tej publikacji, Komisja w kolejnej publikacji podaje do wiadomości tę późniejszą datę.

Artykuł 6

Przepisy szczególne dotyczące uzasadnionych wniosków, uzupełnień i certyfikacji

- 1) Uzasadnione wnioski, w rozumieniu art. 4 ust. 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, zawierają informacje, w tym dokumenty, wymagane w załączniku III do niniejszego rozporządzenia. Przekazywane informacje muszą być prawidłowe i kompletne.
- 2) Art. 2, art. 3 ust. 1 zdanie trzecie, art. 3 ust. 2, 3 i 4, art. 4, art. 5 ust. 1–4 oraz art. 22 niniejszego rozporządzenia stosuje się odpowiednio do uzasadnionych wniosków w rozumieniu art. 4 ust. 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.
- 3) Art. 2, art. 3 ust. 1 zdanie trzecie, art. 3 ust. 2, 3 i 4, art. 4, art. 5 ust. 1–4 oraz art. 22 niniejszego rozporządzenia stosuje się odpowiednio do uzupełnień zgłoszeń i certyfikacji w rozumieniu art. 10 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

ROZDZIAŁ III

TERMINY

Artykuł 7 *Początek biegu terminów*

Terminy rozpoczynają bieg w dniu roboczym, zgodnie z art. 24 niniejszego rozporządzenia, następującym po zdarzeniu, do którego odnosi się stosowny przepis rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

Artykuł 8 *Koniec biegu terminów*

- 1) Termin obliczony w dniach roboczych kończy się z upływem ostatniego dnia roboczego tego terminu.
- 2) Termin wyznaczony przez Komisję na konkretny dzień kalendarzowy upływa z tym dniem.

Artykuł 9 *Zawieszenie biegu terminów*

- 1) Terminy, o których mowa w art. 9 ust. 4 oraz art. 10 ust. 1 i 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 ulegają zawieszeniu, gdy Komisja musi podjąć decyzję na podstawie art. 11 ust. 3 lub art. 13 ust. 4 tego rozporządzenia, z któregośkolwiek z następujących powodów:
 - a) informacje, których Komisja zażądała zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 od jednej ze stron zgłaszających lub jakiejkolwiek innej strony uczestniczącej, jak określono w art. 11 tego rozporządzenia, nie zostały dostarczone w terminie wyznaczonym przez Komisję lub zostały dostarczone, lecz są niekompletne;
 - b) informacje, których Komisja zażądała zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 od strony trzeciej, nie zostały dostarczone w terminie wyznaczonym przez Komisję lub zostały dostarczone, lecz są niekompletne, z powodu okoliczności, za które odpowiedzialna jest jedna ze stron zgłaszających lub jakakolwiek inna strona uczestnicząca, jak określono w art. 11 tego rozporządzenia;
 - c) jedna ze stron zgłaszających lub jakakolwiek inna strona uczestnicząca, jak określono w art. 11 niniejszego rozporządzenia, odmówiła poddania się inspekcji, którą Komisja uznała za konieczną na podstawie art. 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, lub odmówiła współpracy przy przeprowadzaniu takiej inspekcji, o której mowa w art. 13 ust. 2 tego rozporządzenia;
 - d) strony zgłaszające nie poinformowały Komisji o istotnych zmianach faktów podanych w zgłoszeniu lub o jakichkolwiek nowych informacjach, o których mowa w art. 5 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.
- 2) Terminy, o których mowa w art. 9 ust. 4 oraz art. 10 ust. 1 i 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 ulegają zawieszeniu w przypadku, gdy Komisja musi podjąć decyzję na podstawie art. 11 ust. 3 tego rozporządzenia, przy czym nie wystąpiła wcześniej

z prostym wnioskiem o udzielenie informacji, w wyniku okoliczności, za które odpowiedzialne jest jedno z przedsiębiorstw uczestniczących w koncentracji.

- 3) Terminy, o których mowa w art. 9 ust. 4 oraz art. 10 ust. 1 i 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 ulegają zawieszeniu:
- a) w przypadkach, o których mowa w ust. 1 lit. a) i b), na okres między upływem terminu określonego w prostym wniosku o udzielenie informacji a uzyskaniem kompletnych i prawidłowych informacji wymaganych decyzją;
 - b) w przypadkach, o których mowa w ust. 1 lit. c), na okres między niepomyślną próbą przeprowadzenia inspekcji a zakończeniem inspekcji zarządzonej decyzją;
 - c) w przypadkach, o których mowa w ust. 1 lit. d), na okres między zaistnieniem zmiany w faktach, o których tam mowa, a uzyskaniem kompletnych i prawidłowych informacji;
 - d) w przypadkach, o których mowa w ust. 2, na okres między upływem terminu określonego w decyzji a uzyskaniem kompletnych i prawidłowych informacji wymaganych decyzją.
- 4) Zawieszenie biegu terminu rozpoczyna się w dniu roboczym następującym po dniu, w którym wystąpiło zdarzenie powodujące zawieszenie. Kończy się ono z końcem dnia, w którym usunięta zostanie przyczyna zawieszenia. Jeżeli taki dzień nie jest dniem roboczym, zawieszenie biegu terminu kończy się z końcem następnego dnia roboczego.

Artykuł 10 *Zgodność z terminami*

- 1) Terminy, o których mowa w art. 4 ust. 4 akapit czwarty, art. 9 ust. 4, art. 10 ust. 1 i 3 oraz art. 22 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, są dotrzymane, jeżeli Komisja podjęła odnośną decyzję przed końcem danego okresu.
- 2) Terminy, o których mowa w art. 4 ust. 4 akapit drugi, art. 4 ust. 5 akapit trzeci, art. 9 ust. 2, art. 22 ust. 1 akapit drugi oraz art. 22 ust. 2 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 139/2004, są dotrzymane przez zainteresowane państwo członkowskie, jeżeli przed końcem danego okresu to państwo członkowskie poinformuje Komisję na piśmie lub, w odpowiednim przypadku, złoży wniosek na piśmie lub się do niego przyłączy.
- 3) Termin, o którym mowa w art. 9 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, jest dotrzymany, jeżeli przed końcem tego okresu właściwe organy zainteresowanego państwa członkowskiego informują zainteresowane przedsiębiorstwa w sposób określony w tym przepisie.

ROZDZIAŁ IV **WYKONYWANIE PRAWA DO BYCIA WYSLUCHANYM I** **SPOTKANIA WYJAŚNIAJĄCE**

Artykuł 11 *Strony, które mają być wysłuchane*

W odniesieniu do prawa do bycia wysłuchanym zgodnie z art. 18 rozporządzenia (WE)

nr 139/2004 wyróżnia się następujące strony:

- a) strony zgłaszające, to znaczy osoby lub przedsiębiorstwa składające zgłoszenie zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004;
- b) inne strony uczestniczące, to znaczy strony uczestniczące w proponowanej koncentracji inne niż strony zgłaszające, takie jak sprzedający i przedsiębiorstwo, które jest celem koncentracji;
- c) osoby trzecie, to znaczy osoby fizyczne lub prawne, w tym klienci, dostawcy i konkurenci, pod warunkiem że wykażą uzasadniony interes w rozumieniu art. 18 ust. 4 zdanie drugie rozporządzenia (WE) nr 139/2004, co w szczególności ma miejsce w przypadku:
 - i) członków organów administrujących lub zarządzających zainteresowanych przedsiębiorstw lub uznanych przedstawicieli ich pracowników;
 - ii) stowarzyszeń konsumenckich, jeżeli proponowana koncentracja dotyczy produktów lub usług, z których korzystają konsumenci końcowi;
- d) strony, wobec których Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 14 lub art. 15 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

Artykuł 12

Decyzje o zawieszeniu koncentracji

- 1) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, która ma niekorzystny skutek dla jednej lub kilku stron, informuje ona strony zgłaszające i inne strony uczestniczące o swoich zastrzeżeniach i wyznacza termin, w którym mogą one przedstawić na piśmie swoją opinię.
- 2) W przypadku gdy zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 Komisja podjęła tymczasowo decyzję, o której mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, bez umożliwienia stronom zgłaszającym i innym stronom uczestniczącym przedłożenia swoich opinii, bezzwłocznie przekazuje im tekst decyzji tymczasowej i wyznacza termin, w którym mogą one przedstawić na piśmie swoją opinię.

Po przedstawieniu opinii przez strony zgłaszające i inne strony uczestniczące Komisja podejmuje decyzję ostateczną, uchylającą, zmieniającą lub potwierdzającą decyzję tymczasową. Jeżeli strony te nie przedstawią swoich opinii na piśmie w wyznaczonym terminie, z chwilą upływu tego terminu decyzja tymczasowa Komisji staje się decyzją ostateczną.

Artykuł 13

Decyzje co do istoty sprawy

- 1) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 6 ust. 3 lub art. 8 ust. 2–6 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przed konsultacją z Komitetem Doradczym wysłuchuje strony zgodnie z art. 18 ust. 1 i 3 tego rozporządzenia.

Art. 12 ust. 2 tego rozporządzenia stosuje się odpowiednio we wszystkich przypadkach, w których w zastosowaniu art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 Komisja podjęła tymczasowo decyzję zgodnie z art. 8 ust. 5 tego rozporządzenia.

- 2) Komisja przekazuje swoje zastrzeżenia stronom zgłaszającym na piśmie w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń. Po wydaniu pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń Komisja może przekazać stronom zgłaszającym jedno uzupełniające pisemne zgłoszenie zastrzeżeń lub większą ich liczbę, jeżeli chce zgłosić nowe zastrzeżenia lub zmienić zasadniczy charakter zgłoszonych wcześniej zastrzeżeń.

Przekazując swoje zastrzeżenia, Komisja określa termin, w jakim strony zgłaszające mogą poinformować Komisję o swoich uwagach na piśmie.

Komisja informuje na piśmie inne strony uczestniczące o zastrzeżeniach, o których mowa w akapicie pierwszym, oraz określa termin, w jakim strony te mogą poinformować Komisję o swoich uwagach na piśmie.

Komisja nie jest zobowiązana do uwzględniania uwag otrzymanych po upływie wyznaczonego terminu.

- 3) W swoich pisemnych uwagach strony, do których skierowano zastrzeżenia lub które poinformowano o tych zastrzeżeniach, mogą przedstawić wszelkie istotne znane im fakty oraz załączają wszelkie właściwe dokumenty na dowód przedstawionych faktów. Mogą również zaproponować, by Komisja wysłuchała osoby, które mogą potwierdzić te fakty. Przekazują swoje uwagi Komisji zgodnie z art. 22 i instrukcjami opublikowanymi przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Komisja bezzwłocznie przekazuje kopie takich uwag pisemnych właściwym organom państw członkowskich.

- 4) Po wydaniu pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń Komisja może skierować do stron zgłaszających pismo przedstawiające okoliczności faktyczne, informując je o dodatkowych lub nowych faktach lub dowodach, które Komisja pragnie wykorzystać w celu potwierdzenia zgłoszonych wcześniej zastrzeżeń.

Przekazując pismo przedstawiające okoliczności faktyczne, Komisja określa termin, w jakim strony zgłaszające mogą poinformować Komisję o swoich uwagach na piśmie.

- 5) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 14 lub art. 15 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przed konsultacją z Komitetem Doradczym wysłuchuje strony, co do których zamierza podjąć taką decyzję, zgodnie z art. 18 ust. 1 i 3 tego rozporządzenia.

Procedurę przewidzianą w ust. 2 akapit pierwszy i drugi oraz w ust. 3 i 4 stosuje się odpowiednio.

Artykuł 14

Składanie ustnych wyjaśnień na spotkaniu wyjaśniającym

- 1) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 6 ust. 3 lub art. 8 ust. 2–6 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, umożliwia stronom zgłaszającym, które wystąpiły o to w swoich uwagach pisemnych, przedstawienie swoich argumentów na spotkaniu wyjaśniającym. Może ona również, na innych etapach postępowania, umożliwić stronom zgłaszającym ustne przedstawienie swoich poglądów.
- 2) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 6 ust. 3 lub art. 8 ust. 2–6 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, umożliwia również innym stronom uczestniczącym, które wystąpiły o to w swoich uwagach pisemnych, przedstawienie swoich argumentów na spotkaniu wyjaśniającym. Może ona również, na innych

etapach postępowania, umożliwić innym stronom uczestniczącym ustne przedstawienie swoich poglądów.

- 3) W przypadku gdy Komisja zamierza podjąć decyzję na podstawie art. 14 lub art. 15 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, umożliwia stronom, na które zamierza nałożyć grzywnę lub okresową karę pieniężną, przedstawienie swoich argumentów na spotkaniu wyjaśniającym, jeżeli wystąpiły one o to w swoich uwagach pisemnych. Może również, na innych etapach postępowania, umożliwić takim stronom ustne przedstawienie swoich poglądów.

Artykuł 15

Prowadzenie spotkań wyjaśniających

- 1) Urzędnik przeprowadzający spotkanie wyjaśniające prowadzi je całkowicie niezależnie.
- 2) Komisja zaprasza osoby, które mają złożyć ustne wyjaśnienia, do uczestniczenia w spotkaniu wyjaśniającym w wyznaczonym przez nią dniu.
- 3) Komisja zaprasza właściwe organy państw członkowskich do uczestniczenia w każdym spotkaniu wyjaśniającym.
- 4) Osoby zaproszone do uczestnictwa pojawiają się osobiście lub są reprezentowane, w odpowiednim przypadku, przez przedstawicieli ustawowych lub statutowych. Przedsiębiorstwa i związki przedsiębiorstw mogą być również reprezentowane przez odpowiednio upoważnionych pełnomocników wyznaczonych spośród ich stałych pracowników.
- 5) Osobom wysłuchiwanym przez Komisję mogą towarzyszyć ich prawnicy lub inne wykwalifikowane i stosownie upoważnione osoby, dopuszczone przez urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające.
- 6) Spotkania wyjaśniające są niejawne. Każda osoba może być wysłuchana oddzielnie lub w obecności innych osób zaproszonych do uczestnictwa, z uwzględnieniem uzasadnionego interesu przedsiębiorstw w ochronie ich tajemnic handlowych i innych informacji poufnych.
- 7) Urzędnik przeprowadzający spotkanie wyjaśniające może zezwolić wszystkim stronom w rozumieniu art. 11, służbom Komisji oraz właściwym organom państw członkowskich na zadawanie pytań podczas spotkania wyjaśniającego.
- 8) Urzędnik przeprowadzający spotkanie wyjaśniające może zorganizować spotkanie przygotowawcze ze stronami i służbami Komisji, aby ułatwić sprawną organizację spotkania wyjaśniającego.
- 9) Oświadczenia każdej wysłuchiwanej osoby są rejestrowane. Na wniosek rejestracja spotkania wyjaśniającego udostępniana jest osobom uczestniczącym w tym spotkaniu. Uwzględnia się przy tym uzasadniony interes przedsiębiorstw w ochronie ich tajemnic handlowych i innych informacji poufnych.

Artykuł 16

Wysłuchanie osób trzecich

- 1) Jeżeli o wysłuchanie występują osoby trzecie, Komisja informuje je na piśmie o charakterze i przedmiocie postępowania i wyznacza termin, w jakim mogą one przedłożyć swoje opinie.

- 2) W przypadku wydania pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń lub uzupełniającego pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń Komisja może przesłać osobom trzecim wersję tego zgłoszenia nieopatrzoną klauzulą poufności lub może poinformować je o charakterze i przedmiocie postępowania za pomocą innych odpowiednich środków. W tym celu w ciągu pięciu dni roboczych od otrzymania zgłoszenia zastrzeżeń strony zgłaszające wskazują wszelkie informacje uwzględnione w zastrzeżeniach, które uważają za poufne, zgodnie z art. 18 ust. 3 akapit drugi i trzeci. Komisja przekazuje osobom trzecim wersję zastrzeżeń nieopatrzoną klauzulą poufności do wykorzystania jedynie do celów odnośnego postępowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 139/2004. Osoby trzecie akceptują to ograniczenie wykorzystania przed otrzymaniem wersji zastrzeżeń nieopatrzonej klauzulą poufności.
- Jeżeli nie wydano pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń, Komisja nie ma obowiązku udzielania osobom trzecim, o których mowa w ust. 1, żadnych informacji poza informacjami o charakterze i przedmiocie postępowania.
- 3) Osoby trzecie, o których mowa w ust. 1, przedstawiają swoje opinie na piśmie w wyznaczonym terminie. Komisja może, w stosownych przypadkach, umożliwić uczestniczenie w spotkaniu wyjaśniającym tym osobom trzecim, które wystąpiły o to w swoich uwagach pisemnych. Może również w innych przypadkach umożliwić tym osobom trzecim ustne przedstawienie swoich poglądów.
- 4) Komisja może zaprosić jakąkolwiek inną osobę fizyczną lub prawną do wyrażenia swojej opinii na piśmie lub ustnie, w tym również podczas spotkania wyjaśniającego.

ROZDZIAŁ V

DOSTĘP DO AKT I POSTĘPOWANIE Z INFORMACJAMI POUFNYMI

Artykuł 17

Dostęp do akt i wykorzystanie dokumentów

- 1) Komisja umożliwia stronom, do których skierowała pisemne zgłoszenie zastrzeżeń, na ich wniosek dostęp do akt w celu umożliwienia im skorzystania z prawa do obrony. Dostęp udzielany jest po zawiadomieniu przez Komisję stron zgłaszających o pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń.
- 2) Komisja umożliwia dostęp do akt również innym stronom uczestniczącym, które zostały poinformowane o zastrzeżeniach, na wniosek tych stron, o ile jest to niezbędne do przygotowania ich uwag.
- 3) Prawo dostępu do akt nie obejmuje:
- a) informacji poufnych;
 - b) wewnętrznych dokumentów Komisji;
 - c) wewnętrznych dokumentów właściwych organów państw członkowskich;
 - d) korespondencji między Komisją a właściwymi organami państw członkowskich;
 - e) korespondencji między właściwymi organami państw członkowskich; oraz
 - f) korespondencji między Komisją a innymi organami ochrony konkurencji.

- 4) Dokumenty otrzymane poprzez uzyskanie dostępu do akt na podstawie niniejszego artykułu mogą być wykorzystane jedynie na potrzeby odnośnego postępowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 139/2004.

Artykuł 18

Postępowanie z informacjami poufnymi

- 1) Informacje, w tym dokumenty, nie są przekazywane ani udostępniane przez Komisję, o ile:
- a) zawierają tajemnice handlowe lub inne informacje poufne;
 - b) Komisja nie uważa ujawnienia informacji za niezbędne do celów postępowania.
- 2) Osoby, przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw, które przedstawiają swoje opinie lub uwagi zgodnie z art. 12, 13 i 16 niniejszego rozporządzenia lub dostarczają informacje zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, lub następnie przedstawiają dalsze informacje Komisji w ramach tego samego postępowania, wyraźnie oznaczają wszelkie materiały, które uważają za poufne, podając uzasadnienie, i w terminie określonym przez Komisję dostarczają oddzielną wersję, która nie jest poufna.
- 3) Bez uszczerbku dla ust. 2 Komisja może zażądać od osób, o których mowa w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przedsiębiorstw i związków przedsiębiorstw we wszystkich przypadkach, w których składają lub złożyły one dokumenty lub oświadczenia na podstawie rozporządzenia (WE) nr 139/2004, aby oznaczyły dokumenty lub części dokumentów, które ich zdaniem zawierają tajemnice handlowe lub inne informacje poufne należące do nich, oraz wskazały przedsiębiorstwa, w stosunku do których dokumenty takie mają być uważane za poufne.
- Komisja może również żądać, aby osoby, o których mowa w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw oznaczyły jakąkolwiek część pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń, streszczenia sprawy lub decyzji podjętej przez Komisję, która w ich opinii zawiera tajemnice handlowe.
- Jeżeli określone informacje są oznaczone jako tajemnice handlowe lub inne informacje poufne, to osoby, przedsiębiorstwa i związki przedsiębiorstw przedstawiają uzasadnienie takiego oznaczenia i dostarczają oddzielną wersję, która nie jest poufna, w terminie wyznaczonym przez Komisję.
- 4) Jeżeli osoby, przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw nie dopełnią obowiązków określonych w ust. 2 i 3, Komisja może uznać, że dane dokumenty lub oświadczenia nie zawierają informacji poufnych.

ROZDZIAŁ VI

PROPOZYCJE ZOBOWIĄZAŃ SKŁADANE PRZEZ ZAINTERESOWANE PRZEDSIĘBIORSTWA

Artykuł 19

Terminy na złożenie zobowiązań

- 1) Zobowiązania zaproponowane przez zainteresowane przedsiębiorstwa na podstawie art. 6 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 składane są do Komisji w terminie 20 dni roboczych od dnia otrzymania zgłoszenia.
- 2) Zobowiązania zaproponowane przez zainteresowane przedsiębiorstwa na podstawie art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 składane są do Komisji w terminie 65 dni roboczych od dnia wszczęcia postępowania.

W przypadku zaproponowania przez zainteresowane przedsiębiorstwa zobowiązań w terminie krótszym niż 55 dni roboczych od daty wszczęcia postępowania, a następnie przedstawienia przez nie ich zmienionej wersji w terminie 55 lub więcej dni roboczych od tej daty, na potrzeby stosowania art. 10 ust. 3 zdanie drugie rozporządzenia (WE) nr 139/2004 zmienioną wersję zobowiązań uznaje się za nowe zobowiązania.

Jeżeli na podstawie art. 10 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 139/2004 okres na podjęcie decyzji wydawanej na podstawie art. 8 ust. 1–3 zostaje przedłużony, okres 65 dni roboczych na złożenie zobowiązań zostaje automatycznie przedłużony o taką samą liczbę dni roboczych.

W wyjątkowych sytuacjach Komisja może uwzględnić zobowiązania zaproponowane po upływie odpowiedniego terminu na ich złożenie, określonego w niniejszym artykule. Podejmując decyzję w sprawie uwzględnienia zobowiązań zaproponowanych w takich okolicznościach, Komisja zwraca szczególną uwagę na konieczność spełnienia wymogów określonych w art. 19 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

- 3) Art. 7, 8 i 9 stosuje się odpowiednio.

Artykuł 20

Procedura składania zobowiązań

- 1) Zobowiązania proponowane przez zainteresowane przedsiębiorstwa zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 składa się do Komisji zgodnie z art. 22 i instrukcjami opublikowanymi przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Komisja bezzwłocznie przekazuje takie zobowiązania właściwym organom państw członkowskich.
- 2) Oprócz wymogów określonych w ust. 1, zainteresowane przedsiębiorstwa, proponując zobowiązania na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, przedstawiają informacje wymagane w formularzu RM określonym w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 22 i instrukcjami opublikowanymi przez Komisję w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Przekazywane informacje muszą być prawidłowe i kompletne.

Art. 4 stosuje się odpowiednio do formularza RM towarzyszącego zobowiązaniom proponowanym zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

- 3) Składając propozycję zobowiązań na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004, zainteresowane przedsiębiorstwa jednocześnie wyraźnie oznaczają wszelkie informacje, które uważają za poufne, podają uzasadnienie takiego oznaczenia i dostarczają oddzielną wersję, która nie jest poufna.
- 4) Zobowiązania zaproponowane na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 podpisują strony zgłaszające, a także wszelkie inne strony uczestniczące, na które w ramach zobowiązań nakładane są obowiązki.
- 5) Po przyjęciu decyzji na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej niezwłocznie publikuje się wersję zobowiązań nieopatrzoną klauzulą poufności. W tym celu strony zgłaszające przedstawiają Komisji wersję zobowiązań nieopatrzoną klauzulą poufności w ciągu pięciu dni roboczych od dnia przyjęcia decyzji na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004.

Artykuł 21 *Zarządcy*

- 1) Zobowiązania proponowane przez zainteresowane przedsiębiorstwa zgodnie z art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 mogą obejmować wyznaczenie jednego lub większej liczby niezależnych zarządców na koszt zainteresowanych przedsiębiorstw, którzy będą wspierali Komisję w nadzorowaniu wywiązywania się stron z podjętych zobowiązań lub będą wdrażali te zobowiązania. Zarządcy mogą zostać wyznaczeni przez strony i podlegają zatwierdzeniu przez Komisję lub mogą być wyznaczeni przez Komisję. Zarządcy wykonują swoje obowiązki pod nadzorem Komisji.
- 2) Komisja może dołączyć do swojej decyzji wydanej na podstawie art. 6 ust. 2 lub art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 warunki i obowiązki dotyczące zarządców, o których mowa w ust. 1.

ROZDZIAŁ VII **PRZEPISY RÓŻNE**

Artykuł 22 *Przekazywanie i podpisywanie dokumentów*

- 1) Przekazywanie dokumentów do Komisji i przez Komisję odbywa się drogą cyfrową, chyba że Komisja wyjątkowo wyrazi zgodę na korzystanie z innych środków określonych w ust. 6 i 7.
- 2) Dokumenty składane drogą cyfrową muszą być podpisane przy użyciu co najmniej jednego kwalifikowanego podpisu elektronicznego zgodnego z wymogami określonymi w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014 („rozporządzenie eIDAS”)³ i zmianach wprowadzanych w nim w przyszłości.

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku

- 3) Szczegółowe specyfikacje techniczne dotyczące sposobów przekazywania i podpisywania dokumentów są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i udostępniane na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej.
- 4) Z wyjątkiem formularzy zawartych w załącznikach I, II i III wszystkie dokumenty przekazane Komisji drogą elektroniczną w dniu roboczym uznaje się za otrzymane w dniu ich wysłania, pod warunkiem że znacznik czasu automatycznego potwierdzenia odbioru wskazuje, że otrzymano je tego dnia. Formularze zawarte w załącznikach I, II i III przekazane Komisji drogą elektroniczną w dniu roboczym uznaje się za otrzymane w dniu ich wysłania, pod warunkiem że znacznik czasu automatycznego potwierdzenia odbioru wskazuje, że otrzymano je tego dnia przed rozpoczęciem godzin urzędowania lub w godzinach urzędowania podanych na stronie internetowej DG ds. Konkurencji. Formularze zawarte w załącznikach I, II i III przekazane Komisji drogą elektroniczną w dniu roboczym po godzinach urzędowania podanych na stronie internetowej DG ds. Konkurencji uznaje się za otrzymane następnego dnia roboczego. Wszystkie dokumenty przekazane Komisji drogą elektroniczną w dniu innym niż dzień roboczy uznaje się za otrzymane następnego dnia roboczego.
- 5) Dokumentów przekazywanych Komisji drogą elektroniczną nie uznaje się za doręczone, jeżeli dokumenty lub ich części:
 - a) nie nadają się do użytku (są uszkodzone);
 - b) zawierają wirusy, złośliwe oprogramowanie lub inne zagrożenia;
 - c) zawierają podpisy elektroniczne, których ważności Komisja nie jest w stanie zweryfikować.

W takich przypadkach Komisja bezzwłocznie informuje o tym nadawcę.

- 6) Dokumenty przekazywane Komisji przesyłką poleconą uznaje się za doręczone w dniu ich dostarczenia na adres opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Adres ten znajduje się również na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej.
- 7) Dokumenty przekazywane Komisji przez doręczenie ich do rąk własnych adresata uznaje się za doręczone w dniu ich dostarczenia na adres opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile Komisja poświadczy to potwierdzeniem odbioru. Adres ten znajduje się również na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej.

Artykuł 23

Określanie terminów

- 1) Przy określaniu terminów, o których mowa w art. 12 ust. 1 i 2, art. 13 ust. 2 oraz art. 16 ust. 1 Komisja uwzględnia stopień pilności sprawy oraz czas potrzebny stronom zgłaszającym, innym stronom uczestniczącym lub osobom trzecim na przygotowanie opinii lub uwag. Komisja bierze również pod uwagę dni ustawowo wolne od pracy w państwie, w którym znajdują się strony zgłaszające, inne strony uczestniczące lub osoby trzecie.

wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE dostępne pod adresem https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2014.257.01.0073.01.POL.

- 2) Terminy określone są jako dokładna data kalendarzowa.

Artykuł 24
Dni robocze

- 1) Określenie dni robocze oznacza, zarówno w rozporządzeniu (WE) nr 139/2004, jak i w niniejszym rozporządzeniu wszystkie dni inne niż soboty, niedziele i dni wolne od pracy Komisji, których wykaz publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przed początkiem każdego roku.

Artykuł 25
Uchylenie i przepisy przejściowe

- 1) Bez uszczerbku dla ust. 2 rozporządzenie (WE) nr 802/2004 traci moc z dniem [...].
Odesłania do uchylonego rozporządzenia traktuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.
- 2) Rozporządzenie (WE) nr 802/2004 stosuje się nadal do koncentracji podlegających zakresowi stosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004 i zgłoszonych w dniu [...] lub przed tą datą.

Artykuł 26
Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem [...].

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Komisji

Przewodnicząca
Ursula von der Leyen